

DLF SHA
MANUEL D'UTILISATION
Système sans conduit à montage mural – Capacités 09 à 36

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
À PROPOS DE LA SÉCURITÉ.....	2
GÉNÉRALITÉS	2
NOMS DES PIÈCES ET CODES DU PANNEAU D’AFFICHAGE	3
BOUTONS DE FONCTION	4
TÉLÉCOMMANDE.....	6
FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE	7
NETTOYAGE, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE	10
DÉPANNAGE	13

REMARQUE POUR LE PROPRIÉTAIRE DE L'ÉQUIPEMENT :

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Pour votre convenance, veuillez noter les numéros de modèle et de série du nouvel appareil dans les espaces prévus. Ces renseignements, ainsi que les données d'installation et les coordonnées du distributeur, seront utiles si le système requiert un entretien ou un service.

INFORMATION SUR L'APPAREIL

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

INFORMATION D'INSTALLATION

Date d'installation _____

COORDONNÉES DU DISTRIBUTEUR

Nom de l'entreprise : _____

Adresse : _____

Numéro de téléphone : _____

Nom du technicien : _____

À PROPOS DE LA SÉCURITÉ

Chaque fois que vous voyez le symbole ⚠ dans les manuels, dans les instructions et sur l'appareil, cela signifie qu'il y a un risque de blessures. Il existe trois niveaux de précaution :

Le mot **DANGER** indique les plus graves dangers qui provoqueront des blessures graves ou la mort.

Le mot **AVERTISSEMENT** indique un danger qui pourrait entraîner des blessures corporelles ou la mort.

Le mot **MISE EN GARDE** est utilisé pour identifier des pratiques dangereuses pouvant entraîner des blessures superficielles ou des dommages matériels.

Le mot **REMARQUE** est utilisé pour mettre en valeur des suggestions qui permettront d'améliorer l'installation, la fiabilité ou le fonctionnement.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT OU DE DÉGÂTS MATÉRIELS

Le non-respect de cet avertissement pourrait provoquer des dommages matériels ou causer des blessures graves, voire la mort.

Une mauvaise installation, de mauvais réglages, des modifications inappropriées, un mauvais entretien, une réparation hasardeuse, ou une mauvaise utilisation peuvent provoquer une explosion, un incendie, une électrocution ou d'autres conditions pouvant causer des blessures ou des dommages matériels. Contactez un installateur qualifié, un atelier de réparation, le distributeur ou la succursale pour obtenir des informations ou de l'aide. L'installateur qualifié ou l'entreprise de service doit impérativement utiliser des trousseaux et des accessoires autorisés par l'usine pour réaliser une modification sur le produit.

Lisez et respectez toutes les instructions et les avertissements, y compris les étiquettes attachées à l'appareil ou expédiées avec lui avant d'utiliser votre nouveau climatiseur.

GÉNÉRALITÉS

Le ventilo-convecteur à montage mural en hauteur offre un confort silencieux et optimal. En plus des fonctions de climatisation et de chauffage, le ventilo-convecteur à montage mural, associé à un groupe compresseur-condenseur, filtre et déshumidifie l'air d'une pièce pour offrir un confort optimal.

IMPORTANT : Le ventilo-convecteur à montage mural en hauteur doit seulement être installé par du personnel autorisé, au moyen de tuyaux et d'accessoires approuvés. Si vous avez besoin d'une assistance technique, d'un entretien ou de réparations, communiquez avec l'installateur. Le ventilo-convecteur à montage mural en hauteur peut être configuré et géré à partir de la télécommande (fournie). **Si vous égarez la télécommande**, vous pouvez gérer le système à partir du réglage Auto de l'appareil.

Modes de fonctionnement :

Le ventilo-convecteur à montage mural possède cinq modes de fonctionnement :

- VENTILATION SEULEMENT
- AUTO
- CHAUFFAGE (modèles avec thermopompe seulement)
- REFROIDISSEMENT
- DÉSHUMIDIFICATION

Ventilation seulement

Dans le mode **VENTILATION SEULEMENT**, le système filtre et fait circuler l'air de la pièce sans en changer la température.

Auto

En mode **AUTO**, le système refroidit ou réchauffe automatiquement la pièce en fonction du point de consigne sélectionné par l'utilisateur.

REMARQUE : Il est recommandé d'utiliser le mode **AUTO** uniquement dans les applications monozones. L'utilisation du mode de basculement automatique dans les applications multizones peut mettre un module intérieur en mode **VEILLE** (indiqué par deux tirets [--] sur l'affichage), ce qui l'éteint jusqu'à ce que tous les modules intérieurs soient au même mode (**CLIMATISATION** ou **CHAUFFAGE**). Le chauffage est le mode prioritaire du système. Le chauffage et la climatisation ne peuvent pas fonctionner simultanément.

Capacité

En mode **CHAUFFAGE**, le système réchauffe et filtre l'air de la pièce.

climatisation

En mode **CLIMATISATION**, le système refroidit, déshumidifie et filtre l'air de la pièce.

Déshumidification

En mode **DÉSHUMIDIFICATION**, le système déshumidifie, filtre et refroidit légèrement l'air de la pièce. Ce mode priorise la déshumidification de l'air, mais il ne remplace pas un déshumidificateur.

Télécommande sans fil

La télécommande transmet les commandes de configuration et de fonctionnement du système. La commande est dotée d'un écran qui indique l'état actuel du système. La commande peut être fixée sur une surface lorsqu'elle est utilisée avec le support de montage fourni.

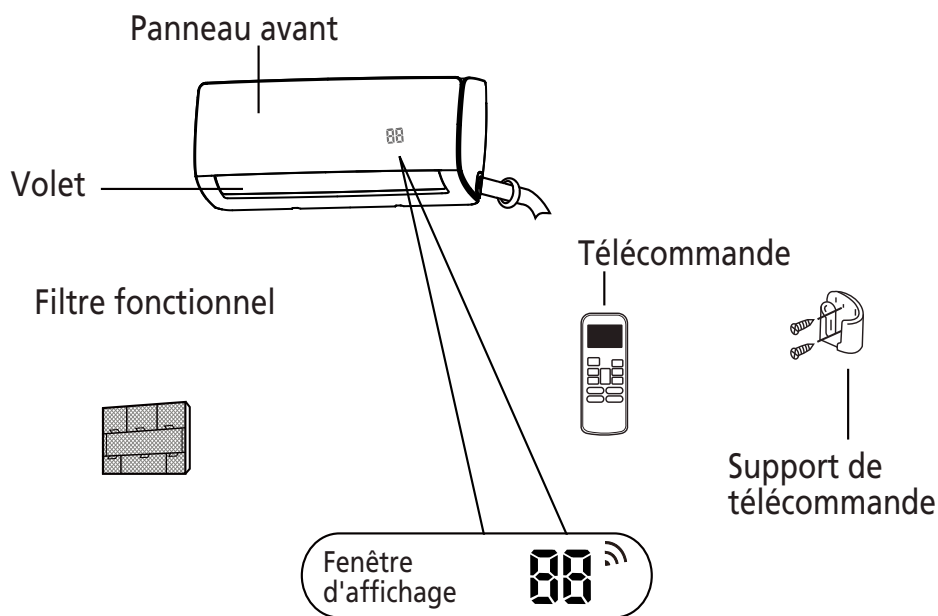
Télécommande filaire (en option)

Reportez-vous au manuel de la télécommande filaire.

Interface de 24 V (facultatif)

Permet de commander le système sans conduit à l'aide d'un thermostat fabriqué par un tiers.

NOMS DES PIÈCES ET CODES DU PANNEAU D'AFFICHAGE



" **ON** " pendant 3 secondes lorsque :

- la minuterie est activée
- les fonctions PIVOTEMENT, TURBO ou SILENCIEUX sont activées

" **OF** " pendant 3 secondes lorsque :

- la minuterie est désactivée
- Les fonctions PIVOTEMENT, TURBO ou SILENCIEUX sont désactivées

" **cF** " lorsque le mode de protection contre le gel est activé

" **dF** " lors du dégivrage

" **SC** " lorsque l'appareil est en mode d'autonettoyage

" **FP** " lorsque le mode de protection contre le gel est activé

Légende des
codes d'affichage

En mode de ventilation, le module affiche la température de la pièce.
Dans les autres modes, le module affiche la température de consigne.

Fig.1– Noms des pièces et codes du panneau d'affichage

BOUTONS DE FONCTION

IMPORTANT: Avant de commencer à utiliser votre nouveau climatiseur, assurez-vous de vous familiariser avec la télécommande.

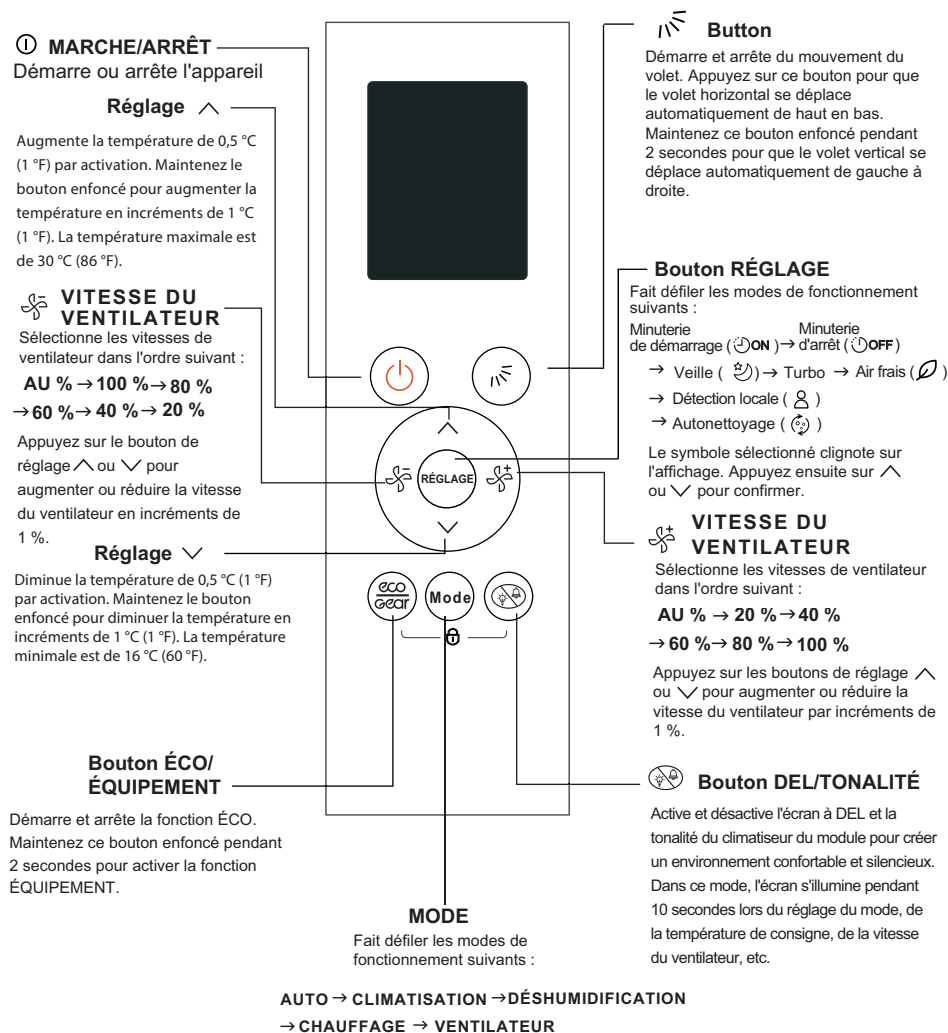


Fig.2–Boutons de fonction

REMARQUE : Une nouvelle télécommande sera produite à compter de la première semaine de l'année 2018 (numéro de série V180140000). Pour connaître les fonctions avancées, reportez-vous au manuel d'entretien de la télécommande RG58F1(2H)/BGEFU1.

Écran ACL de la télécommande

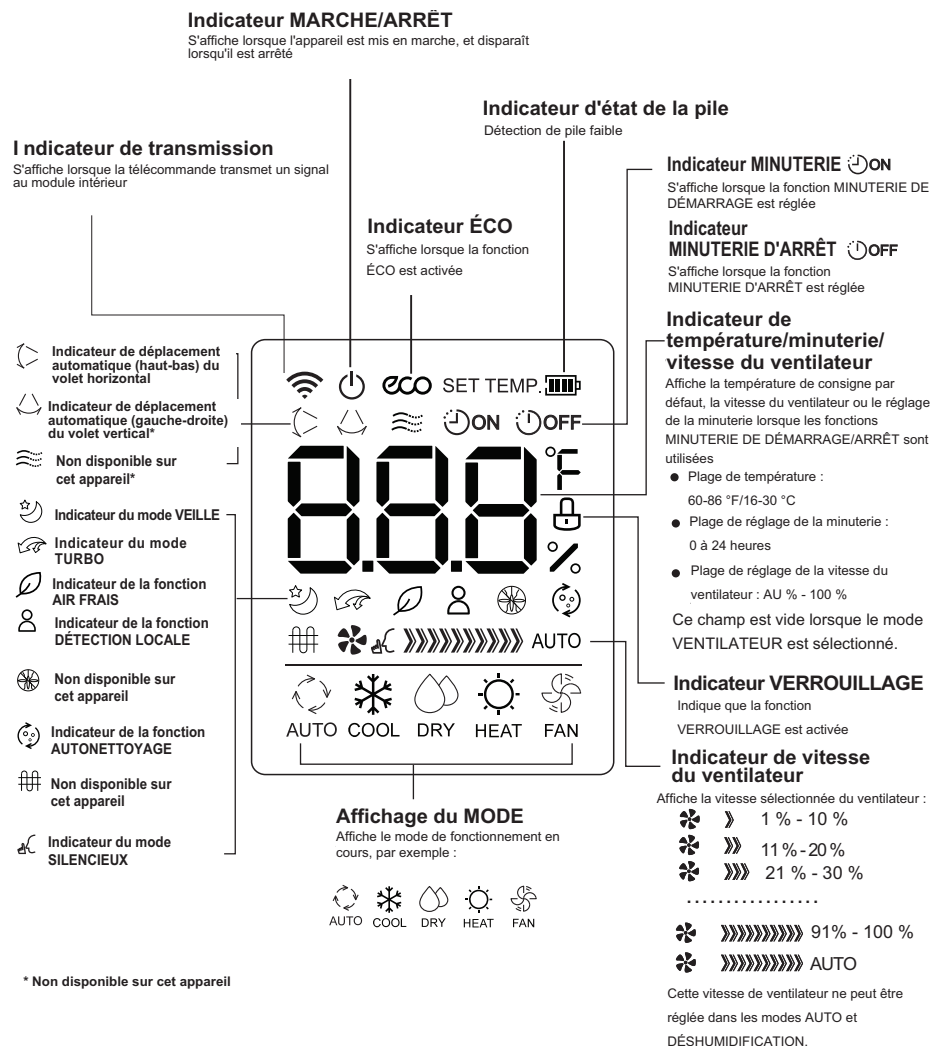


Fig.3—Écran ACL de la télécommande

TÉLÉCOMMANDE



IMPORTANT: La télécommande permet de commander le module à une distance maximale de 8 m (26 pi) en l'absence d'obstruction. Lorsque vous utilisez la fonction de minuterie, conservez la télécommande à proximité du ventilateur-convecteur, soit dans un rayon de 8 m (26 pi).

La télécommande peut effectuer les fonctions de base suivantes :

- Mettre le système **sous tension** ou **hors tension**
- Sélectionner le mode de fonctionnement
- Régler la température de consigne de la pièce et la vitesse du ventilateur
- Régler l'orientation gauche-droite du flux d'air.

Reportez-vous à la section Fonctions de la télécommande pour obtenir une description détaillée de toutes les fonctionnalités de la télécommande.

Installation des piles

Deux piles alcalines AAA de 1,5 V (incluses) sont nécessaires pour le fonctionnement de la télécommande.

Pour installer ou remplacer les piles :

1. Faites glisser le couvercle arrière de la télécommande pour ouvrir le compartiment des piles.
2. Insérez les piles. Respectez les polarités indiquées dans le compartiment des piles.
3. Réinstallez le couvercle du compartiment des piles.

REMARQUES :

1. Lorsque vous remplacez les piles, n'utilisez pas de piles usagées ou des piles d'un type différent. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements.
2. Si vous n'allez pas utiliser la télécommande pendant plusieurs semaines, retirez les piles. Sinon, une fuite des piles risquerait d'endommager la télécommande.
3. Dans les conditions normales d'utilisation, la durée de vie moyenne des piles est d'environ 6 mois.
4. Remplacez les piles lorsque le module intérieur ne produit pas de bip ou si le témoin de transmission ne s'allume pas.
5. Tous les paramètres programmés de la télécommande s'effacent lorsque vous retirez les piles. Après avoir inséré des piles neuves, vous devez reprogrammer la commande.

Fonctionnement de la télécommande – démarrage rapide

REMARQUE : Lorsque vous émettez une commande vers l'appareil à partir de la télécommande, assurez-vous de la pointer vers le côté droit de l'appareil. L'appareil confirme la réception d'une commande en émettant un bip sonore.

1. Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur le bouton **MARCHE/ARRÊT**.
2. Si vous préférez utiliser les °C plutôt que les °F (réglage par défaut), appuyez longuement et simultanément sur les boutons **PIVOTEMENT** et **DEL/TONALITÉ** pendant environ 3 secondes.
3. Sélectionnez le mode souhaité à l'aide du bouton **MODE**.



Fig.4–Modes

4. Sélectionnez la température de consigne en pointant la commande vers l'appareil et en appuyant sur les boutons d'augmentation et de réduction de la température de consigne jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche à l'écran.
5. Sélectionnez la vitesse désirée du ventilateur en appuyant sur le bouton **VENTILATEUR -** ou **VENTILATEUR +**.

REMARQUE : Si l'appareil fonctionne en mode **DÉSHUMIDIFICATION** ou **AUTO**, la vitesse du ventilateur se règle automatiquement.

6. Réglez l'orientation du flux d'air. Lorsque vous mettez l'appareil en marche, les volets de flux d'air haut-bas se placent à la position de chauffage ou de climatisation. Vous pouvez ajuster la position horizontale du volet de flux d'air haut-bas ou sélectionner un mouvement de volet continu en maintenant le bouton **PIVOTEMENT** enfoncé.

Commande manuelle

Si la télécommande est perdue, endommagée ou si les piles sont épuisées, vous pouvez utiliser le bouton **MANUEL** pour régler l'appareil. Lorsque vous appuyez une fois sur le bouton **MANUEL**, l'appareil passe en mode **AUTO** (chauffage ou climatisation). Lorsque vous appuyez deux fois sur ce bouton, le système passe au mode **ES-SAI** et exécute le mode **CLIMATISATION** pendant 30 minutes (avant de passer au mode **AUTO**). Lorsque vous appuyez trois fois sur ce bouton, le système s'éteint.

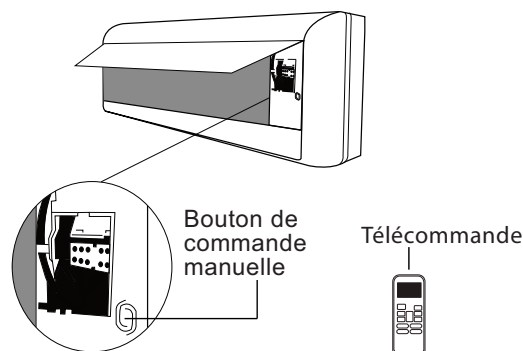


Fig.5–Bouton de commande manuelle

Les réglages de consigne du fonctionnement manuel sont les suivants :

- Point de consigne réglé à l'usine : 76 °F (24 °C)
- Vitesse du ventilateur : **AUTO**
- Sens de décharge d'air : Position réglée à l'usine selon le mode de fonctionnement **climatisation chauffage**.

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

Activation du bouton MARCHÉ/ARRÊT

Lorsque le climatiseur n'est pas en marche, la télécommande affiche le point de consigne et le mode les plus récents.

- Appuyez sur le bouton **MARCHÉ/ARRÊT** pour démarrer l'appareil.
 - Il démarre avec le point de consigne et le mode les plus récents. L'indicateur **MARCHÉ/ARRÊT** s'affiche.
- Appuyez sur le bouton **MARCHÉ/ARRÊT** pour arrêter l'appareil.
 - Tous les témoins de l'appareil s'éteignent et la télécommande affiche le point de consigne et le mode.

REMARQUE : Si vous appuyez sur le bouton **MARCHÉ/ARRÊT** trop tôt après un arrêt, le compresseur refuse de démarrer pendant 3 à 4 minutes en raison de la protection inhérente contre les démarrages fréquents du compresseur. L'appareil n'émet un bip que lorsque les signaux sont reçus de façon appropriée.

Sélection d'un mode de fonctionnement

Utilisez le bouton de **mode de fonctionnement** pour sélectionner un des modes disponibles.



Fig.6–Affichage

Réglage de la température de consigne de la pièce

Appuyez sur les boutons d'augmentation $\wedge$ et de réduction $\vee$ de la température de consigne pour augmenter ou réduire la température. Le module confirme la réception du signal en émettant un bip et la température de consigne indiquée sur l'affichage change en conséquence. Vous pouvez régler la température entre 17 °C (62 °F) et 30 °C (86 °F) par incréments de 1 °C ou 1 F.

REMARQUE : En mode **CLIMATISATION**, le module ne démarrera pas si la température sélectionnée est supérieure à la température de la pièce. Il en va de même pour le mode **CHAUFFAGE** si la température sélectionnée est inférieure à la température de la pièce.

Sélection de la vitesse du ventilateur

❁	>	1 % - 10 %
❁	>>	11 % - 20 %
❁	>>>	21 % - 30 %
.....		
❁	>>>>>>>>>>	91 % - 100 %
❁	>>>>>>>>>>	AUTO

Fig.7–Vitesses du ventilateur

Vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur en appuyant sur le bouton **VENTILATEUR**.

REMARQUE : Lorsque le module est activé, le ventilateur fonctionne en continu en mode de climatisation ou de chauffage. En mode **CHAUFFAGE**, le ventilateur peut ralentir ou s'arrêter dans certaines situations pour éviter le flux d'air froid.

Sélection de la position du volet de flux d'air haut-bas

Afin d'optimiser le confort, le volet de flux d'air haut-bas fonctionne dans une plage prédéfinie (voir la figure 8).

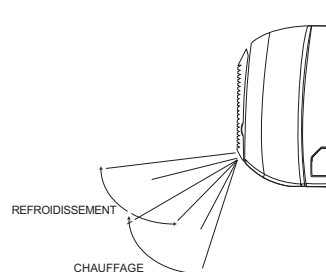


Fig.8–Position du volet

Vous pouvez ajuster la position stationnaire du volet de flux d'air haut-bas ou sélectionner un mouvement de volet continu en appuyant sur le bouton **PIVOTEMENT**. La position du volet de flux d'air haut-bas est mémorisée dans les paramètres, mais elle est désactivée lorsque l'appareil fonctionne en mode **TURBO** ou **MANUEL**, ou lorsqu'une coupure de courant se produit.

Sens du flux d'air

Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **DIRECT** pour choisir l'une des positions du volet de flux d'air haut-bas. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le volet en question pivote de 6 degrés. Dans les modes **CLIMATISATION**, **DÉSHUMIDIFICATION** et **VENTILATEUR SEULEMENT**, le volet de flux d'air haut-bas pivote dans la plage de climatisation. En mode **CHAUFFAGE**, le volet se met en position de chauffage.

REMARQUE : Utilisez toujours la télécommande pour régler la position du volet de flux d'air haut-bas, sinon un fonctionnement anormal pourrait se produire. Si vous ajustez manuellement le volet en dehors de sa plage, mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.

Pivotement automatique

Appuyez sur le bouton **PIVOTEMENT** pour faire pivoter automatiquement le volet de flux d'air haut-bas.

Sélection de la position gauche-droite des volets

Vous pouvez régler manuellement les volets gauche-droite pour orienter le flux d'air dans la pièce de sorte à optimiser le confort.

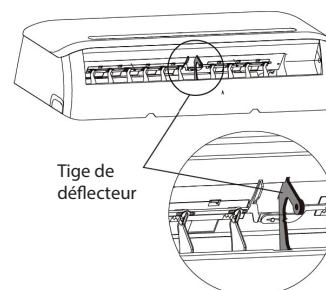


Fig.9–Tige de déflecteur et volet

Fonction de minuterie

Vous pouvez utiliser les fonctions **MINUTERIE DE DÉMARRAGE** (pour démarrer l'appareil) et **MINUTERIE D'ARRÊT** (pour arrêter l'appareil) séparément ou simultanément.

Minuterie de DÉMARRAGE seulement

Cette fonction configure l'appareil pour démarrer automatiquement à l'heure définie. Vous pouvez régler la fonction **MINUTERIE DE DÉMARRAGE** lorsque l'appareil est en fonction ou hors fonction.

APPAREIL EN MARCHÉ

- Appuyez sur le bouton **RÉGLAGE**  jusqu'à ce que l'indicateur **MINUTERIE DE DÉMARRAGE**  apparaisse et clignote. Par défaut, la dernière période réglée par l'utilisateur ainsi que la lettre « h » (indiquant les heures) apparaissent à l'affichage. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **MINUTERIE DE DÉMARRAGE** , l'heure augmente de 30 minutes jusqu'à 10 heures. Elle augmente ensuite de 60 minutes jusqu'à atteindre 24 heures.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton  ou  pour régler l'heure de mise en fonction de l'appareil.
- Attendez pendant 3 secondes que la fonction **MINUTERIE DE DÉMARRAGE**  s'active. L'affichage numérique de votre télécommande retourne à l'affichage de la température. L'indicateur demeure visible et la fonction est activée.

Réglez les paramètres du mode MINUTERIE DE DÉMARRAGE sur 0.0 pour annuler cette option.

Minuterie D'ARRÊT seulement

Cette fonction configure l'appareil pour qu'il s'arrête automatiquement à l'heure souhaitée. Vous pouvez régler la fonction de minuterie lorsque l'appareil est en marche ou arrêté.

APPAREIL EN MARCHÉ

- Appuyez sur le bouton **RÉGLAGE**  jusqu'à ce que l'indicateur **MINUTERIE D'ARRÊT**  apparaisse et clignote. Par défaut, la dernière période réglée par l'utilisateur ainsi que la lettre « h » (indiquant les heures) apparaissent à l'affichage.

REMARQUE : Ce chiffre indique le nombre d'heures après l'heure courante où l'appareil s'éteindra.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **MINUTERIE D'ARRÊT** , l'heure augmente de 30 minutes jusqu'à 10 heures. Elle augmente ensuite de 60 minutes jusqu'à atteindre 24 heures.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton  ou  pour régler l'heure de mise en fonction de l'appareil. Attendez pendant 3 secondes que la fonction **MINUTERIE D'ARRÊT**  s'active. L'affichage numérique de votre télécommande revient à l'affichage de la température. L'indicateur demeure visible et la fonction est activée.
- Réglez les paramètres du mode MINUTERIE D'ARRÊT sur 0.0 pour annuler cette option.

Réglage des fonctions MINUTERIE DE DÉMARRAGE et MINUTERIE D'ARRÊT en même temps

Utilisez les deux fonctions pour programmer la mise en fonction et hors fonction de l'appareil à des heures précises.

APPAREIL ARRÊTÉ

- Réglez la fonction **MINUTERIE DE DÉMARRAGE**  comme décrit précédemment.
- Réglez la fonction **MINUTERIE D'ARRÊT**  comme décrit précédemment. L'appareil démarre automatiquement à l'heure réglée pour le mode **MINUTERIE DE DÉMARRAGE** et s'éteint à l'heure réglée pour le mode **MINUTERIE D'ARRÊT** .

APPAREIL EN MARCHÉ

- Réglez la fonction **MINUTERIE D'ARRÊT**  comme décrit précédemment.
- Réglez la fonction **MINUTERIE DE DÉMARRAGE**  comme décrit précédemment. L'appareil s'arrête automatiquement à l'heure réglée pour le mode **MINUTERIE D'ARRÊT**  et se met en marche à l'heure réglée pour le mode **MINUTERIE DE DÉMARRAGE** .

Mode Veille

Le mode **VEILLE** permet d'économiser de l'énergie et peut être utilisé seulement lorsque l'appareil est en mode **CLIMATISATION**, **CHAUFFAGE** ou **AUTO**.

Mode CLIMATISATION

Appuyez sur le bouton **RÉGLAGE**  jusqu'à ce que l'icône **VEILLE** s'affiche, puis appuyez sur  ou  pour activer la fonction. Après 1 heure, le point de consigne augmente de 1 °C (2 °F). Après une autre heure, le point de consigne augmente encore de 1 °C (2 °F) et le ventilateur fonctionne à basse vitesse. L'appareil s'éteint 7 heures après le réglage du mode **VEILLE**. Le mode **VEILLE** s'annule si vous appuyez sur le bouton **MODE**, **TEMP**, **VENTILATEUR**, **MINUTERIE** ou **MARCHE/ARRÊT** de la télécommande.

Mode CHAUFFAGE

Ce mode fonctionne de la même façon que le mode

CLIMATISATION, sauf que les points de consigne sont réduits de 1 °C (1,8 °F).

REMARQUE : Le mode VEILLE n'est pas disponible en mode AUTO, VENTILATEUR ou DÉSHUMIDIFICATION.

Mode TURBO

Utilisez le mode **TURBO** pour climatiser ou chauffer rapidement une pièce.

- a. Appuyez sur le bouton **RÉGLAGE**  jusqu'à ce que l'icône **TURBO** s'affiche, puis appuyez pour activer la fonction. Si le module intérieur prend en charge cette fonction, vous entendrez un bip. Le ventilateur fonctionne à vitesse très élevée. Le mode **TURBO** s'arrête automatiquement 20 minutes après que vous ayez appuyé sur le bouton **TURBO**. Vous pouvez quitter immédiatement ce mode en appuyant de nouveau sur le bouton **TURBO**. Lorsque vous quittez le mode **TURBO**, l'appareil retourne à son réglage initial.

REMARQUE : Le mode TURBO n'est pas disponible en mode VENTILATEUR ou DÉSHUMIDIFICATION.

Mode AUTONETTOYAGE

Les bactéries transportées par l'air peuvent se développer dans l'humidité qui se condense autour de l'échangeur thermique de l'appareil. L'utilisation régulière de l'appareil permet à la plus grande partie de cette humidité de s'évaporer.

Appuyez sur le bouton **RÉGLAGE**  jusqu'à ce que l'icône **AUTONETTOYAGE** s'affiche à l'écran de la télécommande, puis appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour activer la fonction. Dans ce mode, le climatiseur nettoie et déshumidifie automatiquement le serpentin de l'évaporateur. Le cycle de nettoyage dure 30 minutes, après quoi l'appareil s'éteint automatiquement.

Appuyez sur le bouton **AUTONETTOYAGE** au milieu du cycle pour annuler l'opération et éteindre l'appareil. Cette fonction peut uniquement être activée dans les modes **CLIMATISATION** ou **CHAUFFAGE**.

ÉCO/ÉQUIPEMENT

REMARQUE : Cette fonction est uniquement disponible en mode REFROIDISSEMENT.

Appuyez sur le bouton **ÉCO/ÉQUIPEMENT**  pour accéder au mode d'efficacité énergétique selon la séquence suivante.

ÉCO → ÉQUIPEMENT (75 %) → ÉQUIPEMENT (50 %) →

Mode du réglage antérieur → ÉCO →

Fig.10—Séquence du mode ÉCO/ÉQUIPEMENT

Mode DÉTECTION LOCALE

Appuyez sur le bouton **RÉGLAGE**  jusqu'à ce que l'icône **DÉTECTION LOCALE** s'affiche à l'écran de la télécommande, puis appuyez sur et pour activer ou désactiver cette fonction.

Dans ce mode, la température affichée sur la télécommande est la température ambiante détectée à l'emplacement de la télécommande.

La télécommande envoie ce signal au climatiseur toutes les trois minutes. Cette fonction n'est pas disponible pour les modes **DÉSHUMIDIFICATION** et **VENTILATEUR**.

Cette fonction peut aussi se désactiver si :

1. L'appareil ne reçoit aucun signal de **détection locale** pendant 7 minutes continues.
2. Les utilisateurs règlent le mode de fonctionnement.
3. Les utilisateurs éteignent l'appareil.
4. Les utilisateurs éteignent la fonction de **détection locale**.

REMARQUE : Si la fonction DÉTECTION LOCALE est utilisée avec la télécommande sans fil, assurez-vous que le transmetteur IR de la télécommande se trouve en vue du récepteur IR de l'appareil et à une distance maximale de 25 pieds de l'appareil intérieur. Si la fonction DÉTECTION LOCALE est désactivée en appuyant sur **MODE, **ARRÊT** ou **DÉTECTION LOCALE** sur la télécommande, l'icône de la télécommande s'éteindra.**

Mode PROTECTION CONTRE LE GEL

Lorsque l'appareil fonctionne en mode **CHAUFFAGE** avec une température de consigne de 16 °C (60 °F), le fait d'appuyer deux fois sur le bouton  activera la fonction de chauffage à 8 °C (46 °F) pour assurer une protection contre le gel. L'appareil fonctionne à une température de consigne de 8 °C (46 °F).

Le module intérieur affiche **FP** (protection contre le gel). Aucune icône ne s'affiche à l'écran de la télécommande.

REMARQUE : Cette fonction est uniquement disponible en mode CHAUFFAGE.

Dans ce mode, le ventilateur de l'appareil fonctionne à vitesse élevée et la température du serpentin passe automatiquement à 8 °C (46 °F). Vous pouvez également désactiver ce mode en appuyant sur le bouton **MARCHE/ARRÊT**, **VEILLE**, **MODE**, **VENTILATEUR** ou **TEMP**.

Mode SILENCIEUX

Maintenez le bouton **VITESSE DU VENTILATEUR** enfoncé pendant 2 secondes pour activer ou désactiver le mode **SILENCIEUX**. Dans ce mode, le compresseur fonctionne à basse fréquence et le module intérieur produit une légère brise afin de réduire au maximum le bruit de fonctionnement. En raison du fonctionnement à basse fréquence du compresseur, la puissance de climatisation et de chauffage du système pourrait être réduite.

Bouton DEL

Appuyez sur le bouton **DEL/TONALITÉ** pour allumer ou éteindre l'affichage.

Réinitialisation de la télécommande

Si vous retirez les piles de la télécommande, les réglages en cours s'annulent et la commande retourne aux réglages initiaux et passe en mode **VEILLE**. Appuyez sur **MARCHE/ARRÊT** pour mettre l'appareil en fonction.

Temporisation

Si vous appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** trop tôt après un arrêt, le compresseur refuse de démarrer pendant 3 à 4 minutes en raison de la protection inhérente contre les démarrages fréquents du compresseur. L'appareil n'émet un bip que lorsque les signaux sont reçus de façon appropriée.

Fonctions de chauffage

Si l'appareil est en mode **CHAUFFAGE**, le ventilateur ne démarre pas immédiatement. Le ventilateur démarre seulement après le réchauffage du serpentin afin d'éviter de souffler de l'air froid.

Fonctionnement du mode dégivrage automatique

En mode **CHAUFFAGE**, si le serpentin extérieur est gelé, les ventilateurs intérieur et extérieur s'arrêtent pendant que le système retire le givre sur le serpentin extérieur. Le système reprend automatiquement son fonctionnement normal lorsque le givre est retiré.

Démarrage automatique

Si une panne de courant se produit pendant le fonctionnement de l'appareil, celui-ci mémorise l'état de fonctionnement et démarre automatiquement avec les mêmes réglages lorsque l'alimentation est rétablie.

Détection de fuite de frigorigène

Le module intérieur affiche EC s'il détecte une fuite de frigorigène.

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE



ATTENTION

RISQUE DE DÉTÉRIORATION DES ÉQUIPEMENTS / DU FONCTIONNEMENT

Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner des dégâts matériels ou un mauvais fonctionnement de l'équipement. L'utilisation du système avec des filtres à air encrassés peut endommager le module intérieur et entraîner une baisse des performances de la climatisation, un fonctionnement intermittent du système, une accumulation de givre sur le serpentin intérieur ou le grillage des fusibles.

Entretien périodique

Nous vous recommandons d'effectuer un entretien périodique pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Les intervalles d'entretien recommandés peuvent varier en fonction de l'environnement d'installation, par exemple dans les zones poussiéreuses, etc. (Voir Tableau 1 à la page 12.)



ATTENTION

RISQUE DE COUPURE

Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner des blessures. Les ailettes du serpentin sont très coupantes. Faites preuve de prudence lors du nettoyage.

Portez toujours une protection.

Nettoyage du serpentin

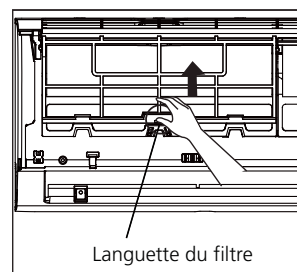
Nettoyez le serpentin au début de chaque saison de climatisation ou au besoin. Utilisez un aspirateur ou une brosse à poils longs et doux pour éviter d'endommager les ailettes.

Filtres à air

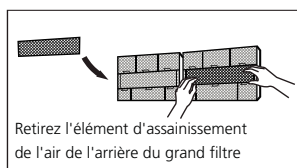
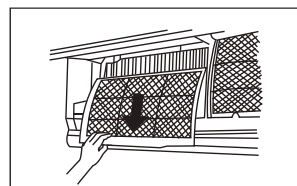
Retirez et nettoyez les filtres à air une fois par mois.

REMARQUE : Si les filtres à air montrent des signes d'usure excessive ou de fissure, ils doivent être remplacés. Communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir des filtres de rechange.

1. Ouvrez le panneau avant de l'appareil.
2. Tirez les filtres vers le bas pour les retirer.
3. Nettoyez les filtres à l'aide d'un aspirateur.
4. Nettoyez à l'eau chaude.
5. Secouez le filtre pour retirer l'excès d'eau et séchez-le soigneusement.
6. Remplacez le filtre en le faisant glisser dans le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
7. Fermez le panneau avant de l'appareil.



Languette du filtre



Retirez l'élément d'assainissement de l'air de l'arrière du grand filtre

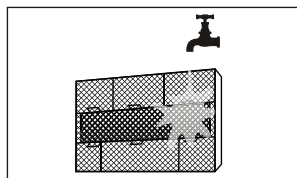


Fig.11—Nettoyage du filtre

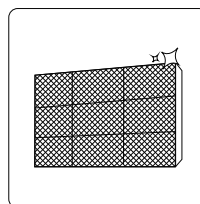
Panneau avant du module intérieur

Pour nettoyer le panneau avant du module intérieur, essuyez l'extérieur au moyen d'un chiffon sec et doux.

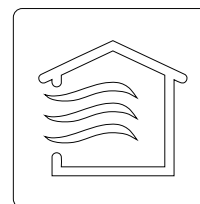
Préparation pour un arrêt prolongé

Nettoyez les filtres et réinstallez-les dans l'appareil. Faites fonctionner l'appareil en mode ventilateur seulement pendant 12 heures, pour sécher toutes les pièces internes.

Coupez l'alimentation principale et retirez les piles de la télécommande.



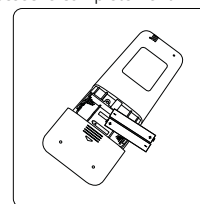
Nettoyez tous les filtres à air



Activez la fonction VENTILATION jusqu'à ce que l'appareil s'assèche complètement



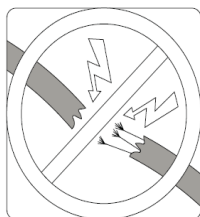
Éteignez l'appareil et coupez son alimentation



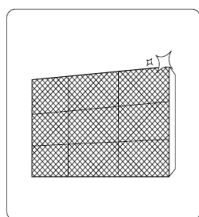
Retirez les piles de la télécommande

Fig.12—Arrêt prolongé

Inspection présaison



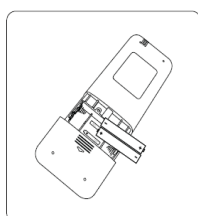
Vérifiez si des câbles sont endommagés



Nettoyez tous les filtres à air



Vérifiez s'il y a des fuites



Remplacez les piles



Vérifiez que rien ne bloque les entrées et les sorties d'air



Fig.13–Inspection présaison

Recommandations concernant le fonctionnement du système

La liste suivante permet d'assurer le bon fonctionnement du système :

- Remplacez les deux piles de la télécommande en même temps.
- Pointez la télécommande vers le panneau d'affichage de l'appareil pour émettre une commande.
- Gardez les portes et les fenêtres fermées pendant que l'appareil fonctionne.
- Communiquez avec un représentant d'entretien agréé si un problème difficile à résoudre survient.
- N'effectuez aucune opération de nettoyage ou d'entretien pendant que l'appareil fonctionne.
- Gardez le panneau d'affichage de l'appareil à l'écart de la lumière directe du soleil et des sources directes de chaleur, car cela pourrait nuire à l'émission des commandes.
- Ne bloquez pas les points d'entrée et de sortie d'air de l'appareil extérieur ou du module intérieur.

Recommandations pour l'économie d'énergie

Les recommandations suivantes amélioreront l'efficacité du système sans conduit :

- Sélectionnez un réglage confortable du thermostat et laissez-le fonctionner au réglage choisi.
- Évitez de hausser ou de baisser le réglage tout le temps.
- Gardez le filtre propre. Des nettoyages fréquents peuvent être nécessaires en fonction de la qualité de l'air intérieur.
- Utilisez des doubles rideaux, des rideaux ou des stores pour empêcher que la lumière du soleil réchauffe la pièce par temps très chaud.
- Limitez les heures de fonctionnement à l'aide de la fonction **MINUTERIE**.
- N'obstruez pas l'entrée d'air du panneau avant.
- Mettez la climatisation en marche avant que l'air intérieur devienne trop inconfortable.

DÉPANNAGE

Reportez-vous au Tableau 3 avant de communiquer avec votre concessionnaire local.

Tableau1–Entretien périodique

MODULE INTÉRIEUR	TOUS LES MOIS	TOUS LES MOIS	TOUS LES ANS
Nettoyer le filtre à air*	●		●
Remplacer le filtre au charbon		●	●
Changer les piles de la télécommande			
APPAREIL EXTÉRIEUR	TOUS LES MOIS	TOUS LES MOIS	TOUS LES ANS
Nettoyer le serpentin extérieur à partir de l'extérieur		●	
Nettoyer le serpentin extérieur à partir de l'intérieur†			●
Souffler de l'air sur les pièces électriques†			●
Vérifier le serrage des raccords électriques†			●
Nettoyer les pales du ventilateur†			●
Vérifier le serrage du ventilateur†			●
Nettoyer les bacs d'évacuation†			●

* Augmentez la fréquence d'entretien dans les zones poussiéreuses.

† L'entretien doit être effectué par du personnel d'entretien qualifié. Reportez-vous au manuel d'installation.

Tableau2– Problèmes courants

Problème	Causes possibles
L'appareil ne démarre pas lorsque l'on appuie sur le bouton MARCHE/ARRÊT	L'appareil utilise un circuit de protection de 3 minutes qui évite la surcharge du compresseur. L'appareil ne démarrera pas dans les trois minutes qui suivent son arrêt.
L'appareil quitte le mode REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE pour passer au mode VENTILATEUR	L'appareil peut changer de mode pour éviter la formation de givre sur le serpentin. Lorsque la température augmente, l'appareil reprend le mode de fonctionnement préalablement sélectionné. La température de consigne est atteinte et le compresseur de l'appareil s'arrête. L'appareil reprend son fonctionnement selon la demande de réglage de température.
Le module intérieur dégage une brume blanche	Dans les régions humides, l'écart important de température entre l'air de la pièce et l'air conditionné peut causer la formation d'une brume blanche.
L'appareil extérieur et le module intérieur dégagent tous deux une brume blanche	Lorsque l'appareil redémarre en mode CHAUFFAGE après un cycle de dégivrage, il peut dégager une brume blanche causée par l'humidité générée durant le processus de dégivrage.
Le module intérieur est bruyant	Un bruit d'air peut survenir lorsque la position du volet est réinitialisée.
	Un bruit de grincement peut survenir après avoir sélectionné le mode CHAUFFAGE en raison de l'expansion et de la contraction des pièces en plastique du module.
L'appareil extérieur et le module intérieur sont tous deux bruyants	Faible bruit de sifflement entendu pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce bruit normal est causé par la circulation du frigorigène dans l'appareil extérieur et le module intérieur.
	Faible bruit de sifflement entendu au démarrage du système, juste après l'arrêt ou durant le dégivrage. Ce bruit normal est causé par la circulation du frigorigène qui est arrêtée ou qui change de direction.
	Bruit de grincement. Bruit normal causé par l'expansion et la contraction des pièces en plastique ou en métal en raison du changement de température.
L'appareil extérieur est bruyant	L'appareil produit différents bruits selon le mode de fonctionnement utilisé.
De la poussière s'échappe du module intérieur ou de l'appareil extérieur	La poussière peut s'accumuler dans l'appareil durant les longues périodes d'inutilisation, laquelle peut s'échapper au redémarrage. Ce problème peut être évité en plaçant une housse de protection sur l'appareil durant les longues périodes d'inutilisation.
L'appareil dégage une mauvaise odeur	Il est possible que l'appareil absorbe des odeurs nauséabondes de l'environnement pouvant provenir des meubles, de la cuisson ou de cigarettes, lesquelles se répandent dans l'air durant le fonctionnement.
	Les filtres de l'appareil présentent des moisissures et doivent être nettoyés.
Le ventilateur de l'appareil extérieur ne fonctionne pas	Durant le fonctionnement de l'appareil, la vitesse du ventilateur est régulée pour optimiser le confort.
Le fonctionnement de l'appareil est irrégulier, imprévisible ou il ne répond pas aux commandes	Le signal peut être brouillé par des tours de téléphonie cellulaire ou des amplificateurs de signaux. En pareil cas, procédez comme suit : • Débranchez puis rebranchez l'alimentation. • Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de la télécommande pour rétablir le fonctionnement de l'appareil.

REMARQUE : Si le problème persiste, contactez un revendeur local ou le centre de service à la clientèle. Donnez une description détaillée de l'anomalie ainsi que le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil.

Tableau3– Dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil / Le système ne fonctionne pas.	Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a grillé.	Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez le fusible par le fusible de rechange spécifié.
	Panne d'alimentation	Redémarrez l'appareil lorsque l'alimentation est rétablie.
	Les voyants de diagnostic s'allument.*	Appelez votre représentant d'entretien.
	La tension est trop faible.	Appelez votre représentant d'entretien.
La climatisation ne fonctionne pas de façon appropriée.	Le filtre est obstrué par de la poussière.	Nettoyez le filtre à air.
	La température n'est pas réglée de façon appropriée.	Vérifiez la température et réinitialisez au besoin.
	Une porte ou une fenêtre est ouverte.	Fermez la fenêtre ou la porte.
	L'appareil extérieur est obstrué.	Retirez l'obstruction.
	La vitesse du ventilateur est trop faible.	Modifiez la sélection de vitesse du ventilateur.
	L'appareil fonctionne en mode Ventilateur au lieu de Climatisation.	Changez le mode de fonctionnement à Climatisation ou réinitialisez l'appareil.
Le chauffage ne fonctionne pas de façon appropriée.	Le filtre est obstrué par de la poussière.	Nettoyez le filtre à air.
	Le réglage de température est trop bas.	Vérifiez la température et réinitialisez au besoin.
	Une porte ou une fenêtre est ouverte.	Fermez la fenêtre ou la porte.
	L'appareil extérieur est obstrué.	Retirez l'obstruction.
L'appareil s'arrête pendant le fonctionnement.	La minuterie d'arrêt ne fonctionne pas correctement.	Redémarrez le mode de fonctionnement.
	Les voyants de diagnostic s'allument.*	Appelez votre représentant d'entretien.
Les témoins continuent de clignoter	L'appareil peut cesser de fonctionner ou continuer de fonctionner de façon sécuritaire. Si les témoins continuent de clignoter ou si des codes d'erreur apparaissent, attendez dix minutes. Le problème pourrait disparaître de lui-même. Sinon, débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. Allumez l'appareil. Si le problème persiste, débranchez l'appareil et communiquez avec le centre de service à la clientèle le plus près.	
Un code d'erreur apparaît à l'affichage du module intérieur: • E0, E1, E2... • P1, P2, P3... • F1, F2, F3...		

*Les voyants de diagnostic sont une combinaison de voyants qui s'allument dans la zone d'affichage de l'appareil. Ils sont une combinaison des voyants que vous voyez pendant le fonctionnement normal.

